

515405-2026 - Javni razpis

Nemčija – Komunalno opremljanje stavbnih zemljišč – 26E70182 - Standortschießanlage Leer -
Neubau einer Hallenschießanlage Leer - Erdarbeiten

OJ S 141/2026 24/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Bundesrepublik Deutschland vertreten durch das Staatliche Baumanagement
Niedersachsen

E-naslov: vergabe@sb-sn.niedersachsen.de

Pravna vrsta kupca: Regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Gospodarske zadeve

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: 26E70182 - Standortschießanlage Leer - Neubau einer Hallenschießanlage Leer -
Erdarbeiten

Opis: Standortschießanlage Leer Hallenschießanlage Leer Die Baumaßnahme umfasst
sämtliche vorbereitenden Maßnahmen für den Neubau einer Hallenschießanlage. Dazu
gehören die Rodung der Wurzelstöcke bereits gefällter Bäume, die Erdarbeiten zur
Nivellierung des Baufelds sowie die Herstellung von Baustraßen. Rodung der Wurzelstöcke
bereits gefällter Bäume (ca. 50 Stk.) Erdarbeiten zur Nivellierung des Baufeldes (ca. 6.000 m³)
Herstellung von Baustraßen (ca. 2.000 m²)

Identifikator postopka: a977bde2-7855-4b63-b16f-e7113fb0412e

Notranji identifikator: 26 E 70182

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45111291 Komunalno opremljanje stavbnih zemljišč

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Papenburger Straße 82

Mesto: Leer (Ostfriesland)

Poštna številka: 26789

Podregija države (NUTS): Leer (DE94C)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Standortschießanlage Leer

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXQ6YY5RNTC# Ergänzung zur Erbringung der
Eignungsnachweise: Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung durch
den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifizierung von Bauunternehmen e.V.
(Präqualifikationsverzeichnis). Bei Einsatz von Unterauftragnehmern ist auf gesondertes

Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen. Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung mit dem Angebot das ausgefüllte Formblatt 'Eigenerklärung zur Eignung' oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen. Bei Einsatz von Unterauftragnehmern sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben. Sind die Unterauftragnehmer präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden. Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der Unterauftragnehmer) auf gesondertes Verlangen durch die Vorlage der in der 'Eigenerklärung zur Eignung' bzw. der in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen. Das Formblatt 'Eigenerklärung zur Eignung' liegt den Vergabeunterlagen in Offenen Verfahren, nicht offenen Verfahren und Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb bei.

Anforderungen an elektronische Mittel: Zur Nutzung der E-Vergabeplattform und damit auch zur Abgabe elektronischer Angebote sind lediglich ein Internetzugang sowie ein aktueller Internet-Browser erforderlich. Hierbei werden ausschließlich HTML- und Javascript-konforme Standardtechnologien und keinerlei Add-Ons/plugins verwendet. Für die Abgabe elektronischer Angebote wird innerhalb der E-Vergabeplattform ein kostenfreies Bietertool bereitgestellt. Das Bietertool ist eine Desktop-Anwendung, welche sich automatisch installiert. Hiermit wird eine lokale Verschlüsselung der Angebote sichergestellt. Voraussetzung für die Nutzung des Bietertools ist eine entsprechende Java-Laufzeitumgebung (JRE), welche kostenfrei unter <http://www.java.com/> bezogen werden kann, sofern diese nicht bereits auf dem Rechner installiert ist. Elektronische Angebote die über das Bietertool abgegeben werden, werden mit einem elektronischen Zeitstempel versehen. Hinweis zum Datenschutz: Personenbezogenen Daten werden vom Staatlichen Baumanagement Niedersachsen (SBN) nur gemäß den Bestimmungen des geltenden Datenschutzrechts verarbeitet. Die Hinweise zum Datenschutz sind auf der Homepage des SBN https://www.nibl.niedersachsen.de/startseite/kontakt_anreise/datenschutz/datenschutzerklärung-157346.html zu finden.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Sodelovanje v hudodelski združbi: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Pranje denarja ali financiranje terorizma: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Goljufije: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Korupcija: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

Plačilna nesposobnost: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Sredstva upravlja stečajni upravitelj: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Huda kršitev poklicnih pravil: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: gemäß §§ 123 bis 126 GWB
Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: gemäß §§ 123 bis 126 GWB

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: 26E70182 - Standortschießanlage Leer - Neubau einer Hallenschießanlage Leer - Erdarbeiten

Opis: Erdarbeiten, Verbauarbeiten, Sicherungsarbeiten Die Baumaßnahme umfasst sämtliche vorbereitenden Maßnahmen für den Neubau einer Hallenschießanlage. Dazu gehören die Rodung der Wurzelstöcke bereits gefälltter Bäume, die Erdarbeiten zur Nivellierung des Baufelds sowie die Herstellung von Baustraßen. Rodung der Wurzelstöcke bereits gefälltter Bäume (ca. 50 Stk.) Erdarbeiten zur Nivellierung des Baufeldes (ca. 6.000 m³) Herstellung von Baustraßen (ca. 2.000 m²) Mit der Ausführung der Arbeiten ist zu beginnen: Innerhalb von 12 Werktagen nach Zugang der Aufforderung durch den Auftraggeber (§ 5 Abs.2 Satz 2 VOB/B); die Aufforderung wird dem AN voraussichtlich bis zum 05.10.2026 zugehen.

Notranji identifikator: 26 E 70182

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45111291 Komunalno opremljanje stavbnih zemljišč

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Papenburger Straße 82

Mesto: Leer (Ostfriesland)

Poštna številka: 26789

Podregija države (NUTS): Leer (DE94C)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Standortschießanlage Leer

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 80 Dnevi

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Nachweis der Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug und Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer oder einer anderen zuständigen Kammer.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: 1. Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren soweit es Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. 2. Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beträgen zur Sozialversicherung 3. Mitglied bei einer Berufsgenossenschaft 4. Erklärung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet 5. Erklärung, dass kein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt oder der Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist bzw. eine Bestätigung des Insolvenzverwalters über die rechtskräftige Bestätigung eines Insolvenzplans. zu 1. Eigenerklärung zum Umsatz zu 2. Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit der Betrieb beitragspflichtig ist), eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. eine Bescheinigung in Steuersachen (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt), eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG zu 3. eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für den Bewerber/ Bieter zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen zu 4. Eigenerklärung 'Angaben zu Liquidation' zu 5. Eigenerklärung 'Angaben zu Insolvenzverfahren'

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: 1. Angaben zur Leistung, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind aus bis zu fünf abgeschlossenen Kalenderjahren 2. Angaben darüber, dass für die Ausführung der Leistungen erforderliche Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. zu 1. Drei Referenznachweise mit mindestens folgenden Angaben: Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum, stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen, Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer, stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahmen einschl. eventueller Besonderheiten der Ausführung, Angabe zur Art der Baumaßnahmen (Neubau, Umbau, Denkmal) Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer ARGE-Partner, Nachunternehmer), ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden, Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. zu 2. Eigenerklärung mit mindestens folgenden Angaben: Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal.

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 17/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY5RNTC/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY5RNTC>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY5RNTC>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 25/08/2026 09:45:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 32 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Angebot gefordert waren, werden nachgefordert. Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß der Angaben in den Formblättern 211EU/211VS und 216

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 25/08/2026 09:45:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Anschrift siehe Nr. I.1)

Dodatne informacije: Keine Bieteranwesenheit zugelassen In dieser Ausschreibung sind nur elektronische Angebote zugelassen. Angebote in Papierform werden ausgeschlossen.

Dementsprechend sind gem. §14 (1), §14EU (1), §14VS (1) VOB/A auch keine Bieter bei der Abhaltung des Eröffnungstermins zugelassen.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Siehe Vergabeunterlagen

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokih za revizijo: Hat ein Bewerber oder Bieter eine oder mehrere Rügen erhoben, der oder denen der Auftraggeber nicht abgeholfen hat, ist ein entsprechender Nachprüfungsantrag nur dann fristgerecht, wenn er vor Ablauf des 15. Kalendertages nach

Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der oder den Rügen nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingeht. Wenn und soweit der Nachprüfungsantrag nicht fristgerecht eingeht, ist er unzulässig. (vgl. § 160 GWB)

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
Bundesrepublik Deutschland vertreten durch das Staatliche Baumanagement Niedersachsen
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Bundesrepublik Deutschland vertreten durch das Staatliche Baumanagement Niedersachsen

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Bundesrepublik Deutschland vertreten durch das Staatliche Baumanagement Niedersachsen

Registrska številka: 03-0267600000-78

Poštni naslov: Graupenstraße 9

Mesto: Clausthal-Zellerfeld

Poštna številka: 38678

Podregija države (NUTS): Goslar (DE916)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Vergabestelle des Staatlichen Baumanagement Südniedersachsen

E-naslov: vergabe@sb-sn.niedersachsen.de

Tel.: +49 53239611-0

Spletni naslov: <https://www.nlbl.niedersachsen.de/suedniedersachsen/staatliches-baumanagement-suedniedersachsen-157338.html>

Profil kupca: <https://www.vergabe.niedersachsen.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Bundes

Registrska številka: t:022894990

Poštni naslov: Villemomblerstraße 76

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53123

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 2289499-0

Faks: +49 2289499-163

Spletni naslov: <https://www.bundeskartellamt.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: e1c26000-ea9e-4307-bbaf-9297e9d90c05 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 23/07/2026 08:24:20 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 515405-2026
Številka izdaje UL S: 141/2026
Datum objave: 24/07/2026